

Инд. № ~~1953~~ 3043

41-237

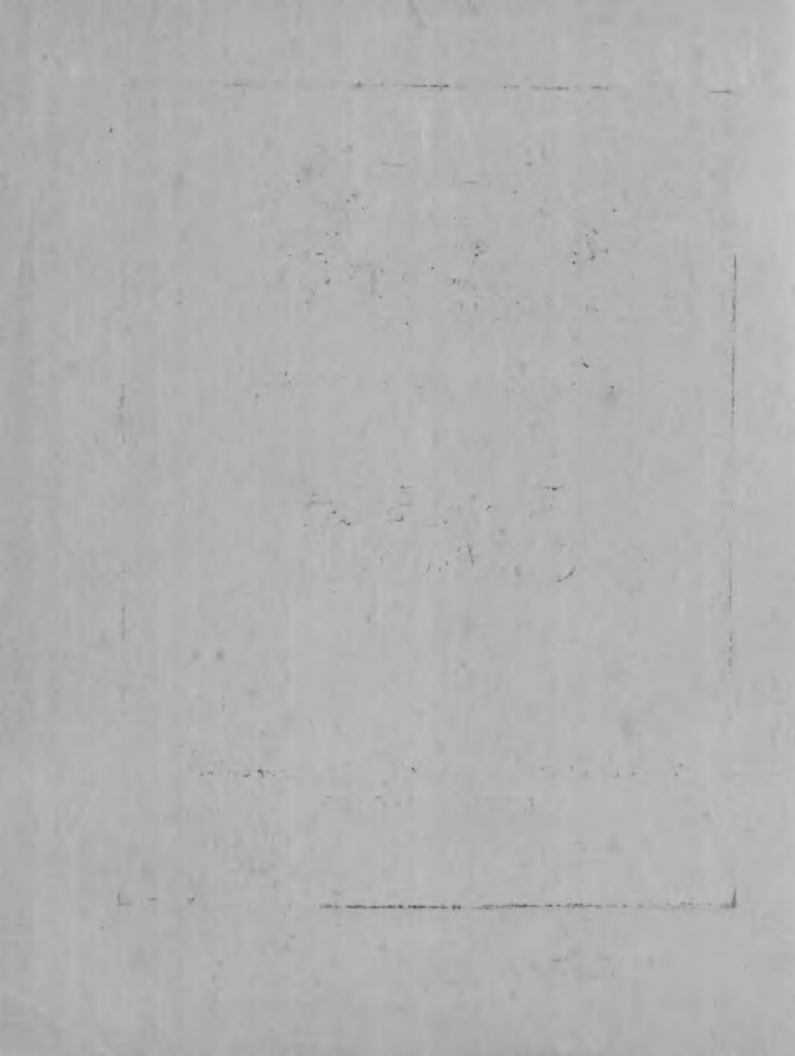


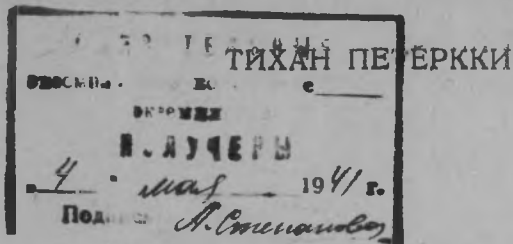
Мухан Петёджки

ЭМЭТ

ЧССР Тосударство Издательствы

ШУПАШКАР ◆ 1941



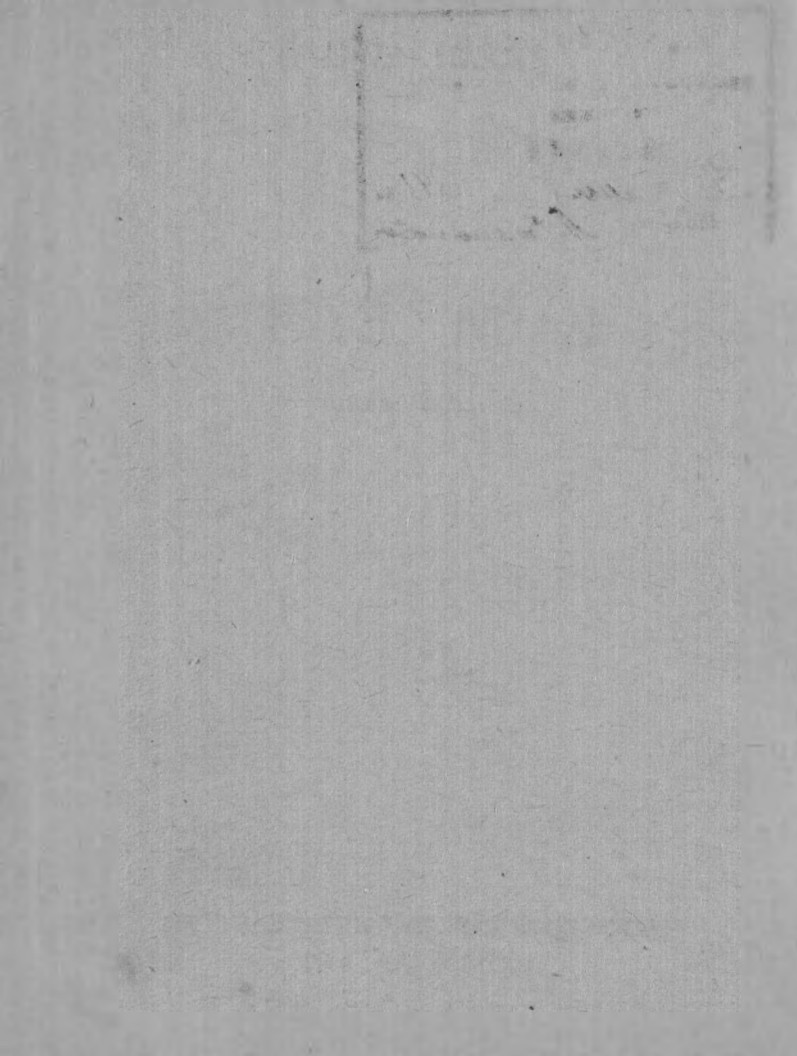


Ё М Ё Т

(3 пайлă драма)



ЧАССР ГОСУДАРСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВИ
ШУПАШКАР 1941



ПЬЕСĂРИ ЫНСЕМ:

Униџем—чухан, старик.
Настаџ—Униџем херѣ, чиперскер.
Негѣр Упи—пѣччен сын.
Энти—чухан каччă, кѣтѣџѣ.
Урлав—пуян, ватă старик.
Џумкка—Урлав ывăлѣ, вай-питти сын.
Тарье—Џумкка арăмѣ.
Сантăр—Џумкка ывăлѣ, ухмахрахскер.
Квас Хветѣрѣ—староста.
Пăркка—евчѣ карчăк, юмăџ.
Халăх.

1-МѢШ ПАЙѢ

Чухан сын пурчѣ. Икѣ пѣчѣк чѣрече. Тѣпелти кѣтесре тайăлнă сѣтел. Сѣтел тѣлѣнче пѣчѣкџесџѣ хуралнă турăш. Турăш џумѣнче шывлă сѣленке (*крешенке шывѣ*). Пысăк кăмака џумѣнче лаххан. Лаххан тѣлѣнче пăрăсран витре џакнă. Вучахран ѣкекен вут џути сѣтел џине џитсе мѣкѣлтетет. Кăмака џумѣнче кашта. Ун џинче хутăрсем џаканса тăраџѣ. Пуртре сас-чѣвѣ џук чухне шăтăк витререн лаххана тумлакан шыв пăнклатни илтѣнет. Чаршав уџăлнă вăхăтра сак џинче Настаџ кѣнчеле авăрласа ларать.

Настаҫ (юрлать):

Ан авӳрла пётёрсе
Турашӳлна пётерсе.
Ан йёр, тантӳш, татӳлса,
Хура куҫна пётерсе.

Аюх! Вучах сӳнмех пуҫланӳ. Атте таврӳнич-
чен паранкӳ пиҫсе ёлкёреймё. (*Вутӳ пӳра-
хать. Вучахри вут ҫути хытӳрах ӳкет. Та-
тах авӳрлама тытӳнать. Юрлать.*)

Сикёр, сикёр шывалла та
Сикёр, сикёр шывалла
Шыв сирпёнсе тӳмалла.
ӳсёр, ӳсёр хёр пулса та,
ӳсёр, ӳсёр хёр пулса
ҫын телёнсе тӳмалла. (*Энти кёрет.*)

Энти. Шӳпчӳксем вёҫсе килнё иккен!

Настаҫ. Мёнле шӳпчӳк?

Энти. Кунта, эпё кёнё чухне шӳпчӳк юрласа
ларатчё пулас...

Настаҫ. Ухмантей! Мён, татах мӳшкӳлама
килтён-им?

Энти. Эх, Настаҫ! (*Ун ҫумне ларать.*)

Настаҫ. ҫуммах ан лар ёнтё, Энти, атте
килсе кёрё...

Энти. Настаҫ! (*Ыталама тытӳнать, Нас-
таҫ тӳрать.*)

Настаҫ. Ак, турахуп кучёпе чышсан! Тупнӳ
вырӳн выляма.

Энти. Ну, чыш, чыш, хевтӳ ҫитеймest вёт.

Настаҫ. ҫитет!

Энти. Ситеймё! Ну? (*Пёр-пёрин кусёнчен пӓхса кулса ярассё.*) Асу ӓста?

Настаҫ. Шакмаксем патне каяп тесеччё.

Энти. Настаҫ!..

Настаҫ. Мён? Кала тата. Ма сӓмахна ҫӓтрӓн, пырна ларчим?

Энти (*хӓяҫмасӓр*). Хёр тупса пар-ха мана.

Настаҫ. Сана авланма ир-ха, Энти.

Энти. Мёншён?

Настаҫ. Вёсен кайӓк йӓва ҫавӓрмасӓр нихӓ-ҫан та чёпё кӓлармасть. Малтан кил-ҫурт ҫавӓр.

Энти. Кил-ҫурт ҫавӓрсан анчах авланас пулсан, нихӓҫан та авланас ҫук.

Настаҫ. Эс тӓрӓш, Энти.

Энти. Эх, Настаҫ, Настаҫ!.. Атте те кёту кётсех вилчё, ёмётленнё ёмётне кураймарё. Кётуҫё пушии алла лексен, унтан хӓтӓлма питё хён.

Настаҫ. Эс ёмётлен. Ёмётленмесен, тӓрӓш-масан, кам сан арку ҫине пурлӓх пырса хурё?

Энти. Ак, эс мана качча пырсан — пёрле ёмётленёттёмёрччё... Сирён патӓрта пурӓнӓттӓмӓр. Кам пёлет, пёрле тӓрӓшсан, тен, ҫын ҫине те тухӓттӓмӓр, Настаҫ. (*Каласнӓ вӓхӓтра Энти Настаҫ ҫумнех пырса ларнӓ, аллине ун хулпусси ҫине хунӓ. Сасӓ илтённё нек пулать. Настаҫ шартах сиксе Энти аллине ывӓтать.*)

Настаҫ. Мён татах ҫулӓхатӓн?

Энти. Юрё, юрё, ан хирёҫ, Настаҫ... Ырӓ каҫ пултӓр! (*Тухса каять.*)

Настаҫ (*хыҫёнчен.*) Энти! Тухса кайрѐ. Эх, мѐншѐн ҫак Энти кѐтѹҫѐре ҫѹреме ҫуралнѐ-ши? Лѐпкѐ, ашѐ чѐреллѐ ача. Тѐсѐ-пичѐ витѐр курѐнса тѐрять... (*Аса илсе.*) Ай, улѐм кѐлти ҫыхма мансах кайнѐ. Каҫ пулса ҫитрѐ вѐт. (*Тумланать, вучахне вутѐ пѐрахать те тухса каять. Униҫѐм ерипен кѐрет, шѐнса кѹтѐркенѐ. Вучах патне пырса аллине ашѐ-татъ.*)

Униҫѐм (*хѐй пѐччен.*) Карчѐкпа старик пурѐннѐ, тет. Вѐсем питѐ чухѐн пулнѐ, тет, (*Салтѐнать.*) Пѹрчѐ витѐр ҫил вѐрнѐ, тет, ҫапах та карчѐкпа старик хурланман, тет. Вѐсен питѐ илемлѐ, мѐкѐн чечекѐ пек хитре хѐрѐ пулнѐ, тет. Унѐн пѐр пичѐ уйѐх, тепѐр пичѐ хѐвел, куҫѐсем сенкер пѐлѐт, ҫѹҫѐсем хѐвел пайѐрки пулнѐ, тет. Ҫавѐн ҫине пѐхса чунѐсене лѐплантарнѐ тет ашшѐпе амѐшѐ. Ҫак илемлѐ хѐр ҫинчен халѐх шавѐ патша патне ҫитет, тет. Шухѐшлатъ-шухѐшлатъ те патша, кайса курать тет ҫав хѐре. Курать тет те — ҫавѐнтах юратса пѐрахать, тет... Илтетни, Настаҫ? Паян саншѐн та ҫавѐн пек савѐнѐҫлѐ хыпар пур. (*Пѐхкалатъ.*) Ха, килте никам та ҫук-ҫке. (*Лампа ҫутса яратъ.*) Аҫта тухса кайнѐ ку Настаҫ?

Настаҫ (*кѐрет.*) Пит нумай ҫѹретѐн, атте. Паранкѐ тахҫанах пиҫнѐ, саланса та кайрѐ пуль ѐнтѐ.

Униҫѐм. Пиҫнѐ пулсан—ҫийѐпѐр, хѐрѐм. Саланнѐ паранкѐ пит тутлѐ пулатъ вѐл. Ну-кѐ,

хәпәл-хапәл антар-ха хуранна! (*Настаҫ хуранне антарса паранкә тиркине сәтел сине лар-татъ. Униҫәм сәтелтен ҫәкәр кәларса чәләсем каскалатъ.*) Ух, паранкә шәрши тухрә. Шәрши питә ыраҫке. Пушә хырамышән паранкә—чи тутлә апат. Пәр паранки—аш татәкә, тепри — усламҫу, виҫсәмеш — кулачә, тават-тәмеш—хәйма. Вәт епле эфир, улпут апачә ҫиетпәр вәт, ә!

Настаҫ. Ман хәшне ҫиес-ши, атте, ашне-и, ҫуне-и?

Униҫәм. Әс усламҫуне ҫи. Пәхсам, епле вәл сап-сарә! Әсә «улпут» хәрә вәт, сана ҫемҫе апат кирлә.

Настаҫ (кулса). ҫәкәр сине сарса ҫиес-и ку ҫәва, атте?

Униҫәм. Мәншән ҫәкәр сине сармалла? Әна чухәнсем анчах ҫәкәр сине сарса ҫиесҫә. Тыт-та, пәтәм кумкипех ҫыртса ҫи. ҫәкәрсәр ҫисен те шалкә мар!

Настаҫ. Хи-хи-хи! Әсә паян шүт тума пит юрататән, атте. Сан сәмахупа хутәш ку паранкә чәнахах та усламҫу пекех туйәнәтә.

Униҫәм. Паян пәр ыра хыпар илтрәм, хәрәм.

Настаҫ (аишә ҫумне ларса). Мәнле хыпар-ши, атте?

Униҫәм. Шухәшланман, кәтмен телей! Ылтән улма хәех ҫәвара татәлса үкес, тет-ха.

Настаҫ (саванса). Часрах кала, атте!

Униҫәм. Ан васкат, хәрәм.

Настаҫ. Мәнле хыпар-ши?

Униѣм. Шыраса туп. (*Кѣске пауза.*)

Настаѣ. Тупрѣм, тупрѣм!

Униѣм. Ай, тем-ѣке, хѣрѣм. Тупайрѣн-ши вара.

Настаѣ. Эсѣ: Шакмаксем патне каяп, терѣн вѣт-ха паѣър?

Униѣм. Вара.

Настаѣ. Апла пулсан, вѣсем пире тырѣ кивѣсен пама пулнѣ.

Униѣм. Ѣук, вѣл мар.

Настаѣ (*салху*). Шакмаксем тырѣ памаѣси кивѣсен?

Униѣм. Ѣук.

Настаѣ. Епле пурѣнѣпѣр, атте? Раштав анчах иртрѣ—ѣўпѣере ѣанѣх пѣрре пѣѣермелѣх кѣна.

Униѣм. Антив, ан пачѣър. Малашне эфир никамран та кивѣсен ыйтас ѣук.

Настаѣ (*уѣѣланса*). Нимѣн те ѣнланмаѣтап. Мѣншѣн-ха эс хыпарна нумаиччен пытарса тѣратѣн, атте?

Униѣм. Вѣхѣт ѣитсен хѣвах пѣлѣн. Ну, лайѣхрах итле эппин. Шакмаксем патѣнчен таврѣннѣ чухне Пѣркка карѣѣк тѣл пулѣ. Вал пирѣн пата кѣѣър пѣр ѣынпа евче килесси ѣинчен пѣлтерѣѣ. (*Настаѣ салхуланать.*) Мѣн шарламаѣтан? Е начар качѣѣ, чухѣн качѣѣ пулѣ тетне?

Настаѣ. Курѣпѣр.

Униѣм. Мѣнле шухѣшлатѣн?

Настаѣ. Нимѣнле те шухѣшламаѣтап! (*Сѣтел ѣинчен пухать.*)

Униџём. Вят хёр! Вят а́на юрат. Эпё саншан асу та, аннў те—саванпа калассине тўрех калатап. Сан выранта тепри пулсан—саванса каҕса кайёччё. Мёнпур пирён иксёмөрён? Ман ёмёр сыншан ёслесех иртрё. Маншан нихаҕан та хёвел кулса ҕутатман. Пёр эсё ҕеҕ савантарса пурантан мана. Мёнпур ёмёт сан ҕинче. Мёнпур ёмёт—сана ҕын ҕине каларса телейлё тавасси. Ун чухне вилсен те юрать вара! (*Хурланать, куҕсулне шайлать.*)

Настаҕ. Атте, ан хурлан! Эпё ҕамрэк вёт-ха...

Униџём. Сан самахусем, хёрём, ман хыпарпа килёшменнине катартаҕҕё. Эпё саншан тарашатап вёт... (*Палтар алакё сасси. Настаҕ шартах сикет, Нетёр Уни кёрет.*)

Настаҕ. Кукка!

Упа. И-и, хайшин пысакёш пулнэ эс, Настаҕ! Шурти шур хэва пек.

Настаҕ. Ан кул, кукка!

Упа. Кулса мар, Настаҕ, юратса. Ме, тыт кучченеҕ. (*Тутар парать.*)

Настаҕ (*саванайлан*). Кукка, хи-хи-хи! (*Тутарне сыхса пёчёк куҕкёски витёр пайхать.*)

Упа (*Униџёме*). Эс мён, йысна, пуҕна чиксе ларатан?

Униџём (*вэрэм сывласа ярать*). Темёскер вайлаштарах кайрё. (*Упапа Настаҕ ун ҕине хёрхенсе пайхаҕҕё.*)

Упа. Шухайшна ан пытар, йысна. Салт-ха шухайш енчёкне, нушу-асапна пёрле хисеплёр.

Униҗәм. Ватәлса җитетәп, Упа. (*Вәрәмман сывлать.*) Хампа пәрле ёмётсем те ватәлаҗҗе. Ёмётсем ватәлнә майён пурәнәҗ пеләчә хуралнәҗсем хуралса тәнчене хупласа килет...

Настаҗ (*чёререн*). Аттел! (*Упа а́на куҗпа пәхса чарать.*)

Униҗәм. Яв! (*Пуҗне җёклет, каласса кётет. Унтан хайне чённипе-чёнменнине иккёленсе малалла калать.*) Хам виличчен Настаҗа җын җине кәларса телейлә җын туса хәварасчә. (*Пауза.*) Паян... пурнәҗ җулә хуҗалмалли кун! Кёҗёр... евчәсем килмелле.

Упа. Йысна! Питә ир пулать-җке ку япала. Настаҗ җамрәк-ха! Выляҗса-кулса җүрес чухне эсә а́на асапа чикес тетнем? җамрәк вәхәт пәрре анчах килет ёмёрте. Килет те вәл, сиссе те юлаймаҗтан, чёкеҗ пек чёвёлтетет те вёҗсе җухалать.

Униҗәм. Эс те, Упа, ман шухәша хирёҗ иккен...

Упа. Ан та шухәшла вәл япала җинчен, Настаҗ.

Униҗәм. Малашне пурәнәсси җинчен шухәшлас пулать, Упа. Пурләхлә җынпа хәталлә пулсан, эпә те ватәлмәләх кунта тарәхса җәкар татәкә шырамәттәм. Настаҗ хай те чипер ёҗсеҗийёччә, чипер тумланёччә. Ачи-пәчисене курса савәнәттәм.

Упа. Калаҗма калаҗан та, пёлтер, камсем евче яраҗҗе кёҗёр? (*Настаҗ ашшә җине тинкерсе пәхать.*)

Униџём. Пуян ҫынсем, Урлавсем!

Упапа Настаҫ. Урлавсем?

Униџём. Кун пек телей хӑҫҫан кётсе ил-мелле! Мён чухлӗ тара илнӗ ҫӗр, выльӑх-чӗрлӗх, пилӗк лаша! Пӗртен-пӗр ывӑлӗ анчах, мён-пур пурлӑхӗ Настаҫа юлмалла вӗт!

Настаҫ. Ҫук, каймастӑп ҫав тискере! Луччӗ ыйткалама тухса каям! Ӑсӗ-пӑсӗ пулсан—та-тахчӗ.

Упа. Питӗ йӑнӑшатӑн, йысна. Урлав ҫемьи Настаҫшӑн юрӑхлӑ мар. Улма йывӑҫ папки ҫурхи хӗвелпе хӑпарса ҫурӑлатӗ те, ырӑ чечек сарса тӗнчепе савӑнать. Кётмен ҫӗртен ирхи сивӗ тӑм килсе ӱкет те, пуҫне чикет вара ҫав ҫеҫке. Ачашлакан ӑшӑ ҫил те, ыталакан хӗвел ури те чӗртеймест вара ӑна ун хыҫӗнчен. Настаҫ та Урлавсем патӗнче ҫавах пулмалла.

Униџём. Эс, Упа, малашнехи пурнӑҫ ҫинчен шухӑшла! Тырӑ ҫук! Сутма выльӑх-чӗрлӗх ҫук. Ҫӗре Урлавсене виҫ ҫула тара панӑ. Хам, ватӑ шӑмӑ-шакӑпа аран сӗтӗрӗнсе е Урлавсем патӗнче, е Шакмаксем патӗнче ёҫлетӗп. Настаҫ та ют ҫыншӑн ёҫлет. Ав, миҫе хутӑр авӑрласа хунӑ, пурте ҫынӑн. Выҫӑ пурӑнма ҫук вӗт.

Упа. Настаҫ, кил-ха хам ҫумма. Миҫере-ха эс?

Настаҫ. Эс, Кукка, пӗлетӗн вӗт.

Упа. Ну-ну, кала, миҫере-ха эс. Антив, аҫу илтӗр лайӑхрах.

Настаҫ. Вунулттӑра.

Упа. Илтетни, йысна?

Униџём. Ҫулсем ҫитнӗ ёнтӗ.

Упа. Çитнӗ.. Ача-ха вӑл! Итле, йысна. Эпӗ кам пулатӑп, пӗлетне?

Униçӗм. Тытӑнчӗ ӗнтӗ пакӑлтатма!

Упа. Эпӗ Нетӗр Упи! Мана атте-анне, ывӑл-хӗрсем яланах вилсе пынипе, Упа ят панӑ. Эпӗ халӗ алӑ пиллӗкре. Эпӗ вӑтӑр пиллӗк çул улӑхра халӑх çаранне сыхласа пурӑнӑ. Манӑн çемье тавраш çук. Настаç маншӑн — юратнӑ хӗрӗм. Эсӗ ӑна ашшӗ пулса юрататӑн, эпӗ куккӑшӗ пулса юрататӑп. Астуса тӑр. Нетӗр Упи Настаça нихӑçан та асапа хӑвармӗ. Ӑнланатна, йысна, Нетӗр Упине? Нетӗр Упи вьльӑха та çапса хӗнесе курман. Нетӗр Упи этем урипе пусса минкетнӗ чечеке те ачашласа тӑрлетсе хӑварать. Вӑл усал кӑмӑллӑ, чул чӗреллӗ çын мар, анчах Нетӗр Упин чӗринчи юратуне тивсен, вӑл ун чухне хӑйне кӑтартӗ! (*Пӑлтӑр алак сосси. Настаç куккӑшӗ çумӗнче.*)

Униçӗм. Килеççӗ. Йӗркеллӗ пулӑр эсир.

Упа. Сӑмах пуçласанах кӑларса ывӑтатӑп вӗсене.

Униçӗм. Ну! Кам кунта хуçа? Асту! Ура ярса пусайман ман киле ун чухне. (*Упапа Настаç шарламасӑр, куç айӗнчен пӑхса лараççӗ. Пӑрккапа Çумкка кӗреççӗ.*)

Пӑрка. Лайӑх пурӑнаçси? Ух, сивӗ те паян! Сӑмса тӑррине элле тӑм илчӗ? (*Йӑвалать.*)

Çумкка. Лайӑх пурӑнаçси?

Униçӗм. Килӗр, иртӗр, ларӑр тепелелле.

Пӑрка. Тараватлӑ хуçа пулсан, иртӗпӗр. Тараватсӑр чӗнетӗн пулсан, алак патӗнче тӑрса

та калаҫаӊлар. Хёнекентен тар, паракантап ил, теҫсе.

Униҫём. Иртер, ыра ҫынсем! (*Ҫумккапа Пяркка лараҫсе.*) Питё сивётсе ячё эппин ҫанталак?

Ҫумкка. Шартлама сивётсе ячё. Урам урла ҫерҫи вёҫсе каҫаймасть.

Пяркка (*кашта ҫинчи хутярсене курса*). Э-э, миҫе хутяр авярланя Настаҫ! (*Хутярсене илсе пяхать.*) Пит ҫинҫе авярланя. Ҫумкка, пях-ха, пасар ҫиппи пек!

Ҫумкка. Эпё хёрарам ёҫне пёлместёп. Маншан те ҫинҫе авярласан аван, те хулан авярласан...

Пяркка. Эсир, арҫынсем, мён пёлетёр. Сире тяханмалли анчах пултяр.

Ҫумкка. Кёпе-йём тавасси хёрарам ёҫё въл.

Пяркка. Юрё, юрё ёнтё. Униҫём, эфир сирён патара пёр ёҫпе килсеттёмёр. Ял ҫинче, те тёрёс калаҫсе, те ҫук,—чаннине кунта пёлёлёр, сирён тына пярү пур теҫсе, сутмастар пулёҫке ҫавна?

Униҫём. Сутма шухашламанччё те, темён тавас. Сутма та иртерех пулё тетпёр, ҫамрәк-ха.

Пяркка. Ҫёнё хуҫа патёнче ўсё. Хуҫисем кәмәллә ҫынсем, ҫиме-ёҫме ҫителёклё.

Униҫём. Темён тумалла ёнтё. Питё шалкя. Илекенён алли... те ҫәмәл пулё? (*Настаҫ Уна хәлхинчен темёскер каласа ларать.*)

Упа. Йысна, манян тына тавраш ҫук та, ка-

лаҫмалли те ҫук та, ҫапах сана пѐр йс парас-
шан. Ку ёҫ ҫинчен калаҫма иртерех мар-ши?

Пӑрка. Мён вара, ҫыннисем кӑмӑла каймаҫ-
ҫё-и?

Упа. Ҫыннисем ҫинчен сӑмах тапратса ка-
лаҫмасан та юрӑ. Калаҫма тытӑнсан шӑрпӑк-
ланакансем те пулӑҫ.

Ҫумкка. Сана, Упа, хутшӑнмасан та юрамал-
ла. Кунта кил хуҫи пур. Унӑн сансӑр пуҫнех
ӑсӑ ҫитнӑ. Пулла ишме вӑрентмеҫҫӑ.

Униҫём. Упа, эсӑ чӑнахах та чӑнмесӑрех
лар-ха. Эсӑ ҫынпа тӑрӑ калаҫа пӑлместӑн. (*Упа
чӑнмест.*)

Пӑрка. Тимӑре хӑрнӑ чухне шакка теҫҫӑ.
Ман ӑспа, кунта шухӑшламалли те ҫук пек
туйӑнать, Униҫём.

Ҫумкка. Эсӑ мана лайӑх пӑлетӑн, Униҫём.
Сана нихӑҫан та пӑшӑрхантарман. Парӑмсемшӑн
хӑсмен. Кивҫен илнисепе пӑчӑккӑн ёҫлекеле-
сех тататӑн. Тепӑри пулӑн пулсан, сана тах-
ҫанах суда панӑ пулӑччӑ, е ҫӑрне туртса илнӑ
пулӑччӑ. Ҫӑршӑн сана эпӑ нихӑҫан та хӑсмен.
Пӑр ят ҫӑрне хӑвах виҫ ҫула тара патӑн. Вӑ-
хӑт ҫитсен—хӑть татах тара пар, хӑть хӑ-
вах ак.

Униҫём. Вӑл каламасӑрах паллӑ ёнтӑ, Ҫумк-
ка. Ҫын вырӑнне хунӑшӑн тавтапуҫ. Анчах
пирӑн хӑр сире килӑшсех кайӑ-ши? Пирӑн,
чухӑнӑн, мён пур? Япала та туса ҫитерей-
мен-ха. Сире пурлӑхлӑ хӑр кирлӑ. (*Ҫак вӑхӑт-
ра Пӑрка Настаҫа калаҫтарать.*)

Џумкка. Пурлӑх ҫинчен калаҫмасӑрах киле-шӗпӗр, Униҫӗм. Сывлӑхӗсем пулсан, япалисем пулӑҫ. Хулӑншӑн туртӑнса тӑмӑпӑр.

Униҫӗм. Эпӗ калаҫсах тӑрас ҫук, Џумкка. Хӑй мӗнле шухӑшлать.

Пӑркка. Мӗн шухӑшласа тӑмалла тата? Каҫ тӑвас япалана ире ан хӑвар, теҫҫӗ. Тата кам кирлӗ сана, Настаҫ? Начар киле калаҫтармаҫҫӗ вӗт сана.

Настаҫ. Манӑн халӗ качча каяс шухӑш ҫук, Пӑркка аппа.

Пӑркка. Мӗн эс, ватта юлас тетне? Сана, хӑвар пурӑнӑҫӑра кура, кам калаҫтармалла тата! Кӗтмен, шухӑшламан телей хӑй тӗллӗн татӑлса ӱкет, ҫавна та тыта пӗлместӗн.

Настаҫ. Мана кирлӗ мар вӑл телей. Антив, ыттисене пултӑр. Каймастӑп—сӑмах та пӗтнӗ.

Џумкка. Асту, Униҫӗм, малашнехи ҫинчен шухӑшласа пӑх.

Упа. Шухӑшламалли те, калаҫмалли те ҫук. Хирӗҫ сӑмах кӑмӑлӑра каймасан—тухӑр та кайӑр.

Џумкка. Униҫӗм!

Униҫӗм. Чарӑн, Упа! Эс те, Настаҫ, сӑмах ан хуш урӑх. Кам кунта хуҫа? Ытла иреке тухрӑн? Аҫу мӗн шухӑшлать—ҫавӑ пулӗ. Калаҫнӑ—татӑлнӑ. Мӗн кирлӗ тата пире?! Юрӗ! Килешӗпӗр, Џумкка! Хӗр тавраш ҫапла вӑл. Пӑркаланать-пӑркаланать те, кайран хӑех тав тӑвать.

Настаҫ. Атте!.. (*Йӗрет.*)

Упа (тәрәть, силеннә куссемне пәхса илет),
Эпә сыва чухне ку ең пулаймә! Хәпәр вырән-
тан, төрөс-төкел чухне! Кайран үкәнмелле ан
пултәр. (Сумккапа Пәркка хәраса тәрәсә.)

Униçәм (уткаласа сурет). Упа! Упа! Кам
кунта хуҗа? Кам кунта Настаҗ ашшә? Кам?
Сумкка! Пәркка! Эпә хам сәмаха хам хуҗа.
Пәрре каланине улаштарас сук.

Упа (Сумккапа Пәркка сине пәхса). Ну?!
(Лешсем тухса шавасә. Настаҗ выртса йе-
рет.)

Униçәм. Яв?! Мән турән әс, Упа? Мән ту-
рән?! Ял сиче хәр ятне яратән! Әсә пире пә-
терсе нуша шәтәкне чикесшән. Яв?! Тухса кай!
Ура ярса ан пус урәх!.. Сан төсне курнә ан
пултәр урәх! (Пәр вырәнта төпөртөтөт).

Упа. Ташла, ташла, йысна. Ташланәшән кам
пиләк пус укҗа парә?! Хытарах хәпарт силә
хәмпи́не, сурәлса кайми?

Униçәм. Әс тата мәшкәлама тыгәнтән-и,
швелтрун, сунтарнә тунката!

Упа. Йысна, шухәшласа пәх-ха авантарах.
Кама качча паратән хәрне? Каччи ыра сун
пулсан, татахчә. Миҗе яла, миҗе хәр патне
ситмен ёнтә вәсем. Этемми юрәхлә пулсан, чу-
хән хәрә патне ура та ярса пусас сук вәсем.
Сав усала качча парса Настаҗ пуҗне ан си,
йысна. Тәсә-пичә сук, әсә катәк, есет юрәхсәр.

Настаҗ. Пуҗәм пәттәр луччә, а́на качча кайич-
чен, (Йөрет.)

Униçәм. Ан йөр-ха әс. Эпә саншән вәт, сана

юратнише... Сана телейлә тәвасшан тәрәшап.
Юрә. Ху кәмәлна кайнә пек ту. Упа кукку та,
ав, сан майлә. Анчах... Çумкка пире куншан
хытә тавәрмасәр каçарас çук.

Упа. Парәмусем мән чухлө сан?

Униçём. Нумай. Куланай тўлемешкән пәлтәр
10 тенкә укça илнөччә, 20 пәг тырә...

Настаç (*кәмәлне хытарса*). Апла та, капла
та пәтмелле. Юрә, эппин. Кайса кала. Килә-
шәр!

Упа. Настаç! Чарән, ан ухмахан. Кукку сы-
вә чухне ирөкрен памә ку ёçe тума. Йысна!
Манән çемье те, кил-çурт та çук. Ватәлмәләх
кунта кил-çурт лартма ёмәтленнөччә эпә. Кәшт
сыхласа пухнә уксам пур. Ытла хәсе пуçла-
сан—кайса тўлән.

Настаç. Кукка! (*Тав тәвакан куçпа пәхать,
куçсуль юхать.*)

Униçём. Упа, ху мәнле пурәнән?

Упа. Уләх сыхлама пәрахас тетәп, çигә. 35
çул хушшинче сыхласа кил-çурт тәваймарәм,
çын пек çемьеллә пулаймарәм. Пәр шанчәк,
пәр ёмәт пур ман. Ёç тухсан—пурсәмәр та
телейлә пуләпәр. Ёç тухмасан вара хулана ёç-
леме кайп, е ялтах тимәрç ёçне тытәнмәлла
пулө.

Униçём. Тен эфир те ыра кунсем курәпәр,
Упа! Яв? Настаç, илтетне? Чөрем ләпланма
пуçларә-ха... Эс, хөрәм, ан кулян. Эфир те ыра
кунсем курәпәр-ха тен, яв?

(Настаç ыраң сарагы.)

Упа. Ҙава тухсан пёр ёҗе тытәнса пәхәпәр,
йысна.

Униҗём. Мёнле ёҗе?

Упа. Ылтән шырапәр!

Униҗём. Ылтән? Кам җухатнә вара йна пи-
рәншән?

Упа. Пухтеләнчи Уксах Витяна пелеттәнчи
эсә?

Униҗём. Куркаланә ёлөк чух.

Упа (*выртса*). Вәт җав Уксах Витя патне
епә час-часах кәркелеттём. Пелтөр вәл вилес
умён мана пёр ёҗ җинчен каласа хәварчә. Ури-
не машинәпа таттарсан вәл Хәйт больницинче
выртнә. Упа пёрле пёр старик пулнә. Ҙав
старик хәй вилес умён Витяна җапла каласа
хәварчә тет. „Эпир вуниккәнччә. Вуниккәрен
епә юлашки, ыттисем пурте вилсе пётрәҗ.
Эпир Айкәрлә варәнче пытанса пурәнаттәмәр.
Икә вар пёрлешнә сәмсахра пысәк юман ла-
ратчә. юман җумәнче җәл, җәл җумәнче пирән
җемленкке пурччә. Ҙав җемленккере пирән пит
нумай ылтән юлчә. Сывләху пулсан, шыраса
туп җавна. Вара пире асәнса турра келту“,—
тесе каласа хәварчә тет. Витя суякан этем
марччә. Тәрәшса шырасан, тен тупәпәр җав
ылтәнә.

Униҗём. Чәнах та җаплах пулнә-ши?

Упа. Вәрә-хурахсем ёлөк питә нумай пулнә.

Униҗём. Ман атте пит нумай калаҗатчә вә-
сем җинчен. Пулнә пулә, пулман мар ёнтә.

Настаҗ (*хутшәйна*). Халлапри нек калаҗа-

тӑр эсир. (Выртать. Чёнмеççё. Униçём лампа
çутине пусарать. Вырӑнё çине ларать.)

Униçём. Тупасчё, тупасчё çав ылтӑна! Кил-
çурт çавӑрӑттӑм. Лаша илёттём. Ёне илёттём.
Сурӑхсем ёрчетёттём. Ун чухне, Настаç, кӑ-
мӑлна кайвӑ çынна киле кӑртёпёр. Эпё ватӑ
мар вёт-ха ытлашши? Упа, эпё санран 5 çул
анчах аслӑрах вёт. Эсё алӑ пиллёкре, эпё—
утмӑлта. Эпё начар çимёç пирки анчах аптӑра-
каласа пурӑнатӑп. Ун чухне!..

Улма сачё ёрчетсе ярӑттӑм. Çӑрёттём вара
садра тёрмёшсе. Ав, Курмишка кашни çул па-
нулми çиет. Сӑпасра пётём ял ун улмине су-
тӑн илет. Пире хамӑра çиме çитсен те аван
пулеччё. Эпир хытса пурӑнмӑттӑмӑр-ха. Садра
уткаласа çӑрёттём... Настаç ачисене юратса
курасчё. „Асатте“ ятне илтсе вилесчё. „Асат-
те, хӑш улма тутлӑрах?“ „Ак ку, ачам, пит
тутли. Пӑх-ха, епле хитре вӑл! Пӑх-ха, епле
вӑл хёп-хёрлё пиçнё!“ „Асатте, чӑнахах та тут-
лӑ, иккен!“ „Тутлӑ, тутлӑ, ачам. Ак, тыт арку
çине, тыт!..“ Настаç, Упа! Чёнмеççё. Çывӑрса
кайрёç пулас. Эх, ёмёт, ёмёт! Хӑçан та пулин
савӑнтарса курӑн-ши эс мана?! (Выртать.)

ЧАРШАВ.

2-МЁШ ПАЙЁ

Пёрремёш картина

Урлав пӑрчё. Пуян пӑрт ӑш-чикки. Урлав, Çумкка, Квас
Хветёрё, Тарьё. Сётел тулли çимёç. Сантӑр сентёре çин-
чен пӑхса выртать.

Хветёр. Эс, Ыумкка, ахалех ман ўкёте кё-местён. Асáнáн-ха Квас Хветёрён сáмахне.

Ыумкка. Мёне юрáхлá вара сáв Тарáнвар?

Урлав. Ил, Ыумкка, ил Тарáнвара, Лайáх-и, начар-и, сáпах та сёр вáл.

Ыумкка. Пёлнё-пёлмен сáмаха ан хутшáн, атте. Мён áнланатáн эс кучухнехи пурáнáсра? Сёр те, сёр. Мён, Тарáнварáнне тáмне сýртса кышламалла-им? Тырá акма юрáхлá сёр пулсан, татахчё.

Хветёр. Эс áна-кáна ан пáх, Ыумкка. Тарáнвар акма юрáхлá сёр пулмасан та, унтан утá сýлса илме май пур. Унáн курáкё те ик-виç сýлтап хакне тавáрать. Пуринчен ытла Тарáнвар таврашёнчи сёрсене крепит туса отруба тухса ларма аван. Ялтан инсе мар. Сад ёрчетес тесен те унтан лайáх вырáн тупас сýк. Эй, мён каласмалли пур ёнтё.

Урлав. Пире сёр тáрантарса пурáннá. Сёр вáл пирён пурлáх, пирён вáй.

Сантáр (*сентёре синчен*). Ан ил, ан ил, атте, Тарáнвара. Тарáнварта шуйттансем нумай.

Ыумкка (*Сантáра*). Эс сáварна чар! (*Квас Хветёрне*.) Кáмáл туртмасть ман Тарáнвар еннелле. Сёр вáл алáра пит шанчáклá тáмасть. Паян санáн, ыран áна халáх сухалать. Мантáрим, тáватáмсýл Киштек уллучён сёрёпе мён хáтланчёс?

Хветёр. Эй, мён хáраса тáмалли пур. Патша сарё вáйлá-ха, тёнче тёрёс-тёкелтен нихáсан та тапранас сýк.

Ѕумкка. Э-э, эс а̀нланмастан пуранӑҫа. Мантан-им, Киштек улпутне тустарна чухне хамӑр ялти халӑх пуянсем ҫине епле пӑхма пуҫларе? Ҫе́р вӑл укҫа енчеке мар, кесе́не кемест.

Урлав. Ан шиклен, Ҫумкка. Турӑ ҫырна саманана этем вӑйе улаштарас ҫук. Халӑх вӑл ҫекленет те, лапланать.

Ѕумкка. Самана улашӑнасса хам та шанмастӑп эпе, анчах хресчен вет вӑл кӑшт пӑлханна вӑхӑтра та тӑрех ҫе́р ҫине тиренет.

Урлав. Ҫапах та, ҫав ҫере алӑран ан тарг, Ҫумкка.

Ѕумкка. Эс ченмесерех лар, атте.

Тарье. Ан харкашӑр-ха ентӑ. Ҫийе́р ме́н лартнине. Курма лартман, ҫиме лартна. Хвете́р кум, тыт-ха ҫак хур тукмакне, ҫи-ха!

Сантӑр (*сенте́ре синчен*). Анне, мана та пар-ха пе́р тукмакне.

Тарье. Ан та—ҫи! (*Сантӑр анать.*) Ҫи-ха, ҫи, Хвете́р кум.

Хвете́р. Эп ахаль те пӑхса лармастӑп, Тарье кума. Сантӑр, кил-ха, хам ҫумма лар. Ух, ме́н пысӑккӑш пулна эсе!

Сантӑр. Татах у́сеп-ха эпе. Ун чухне аттене мана хененешен хӑйне тиверткелеп. Хи-хи-хик.

Ѕумкка. Ну, ҫаварна ан кар! (*Квас Хвете́р-не эрех е́сессе́, Сантӑр хӑй ярса е́сет. Ҫумкка ун ҫине ҫиленсе пӑхать.*)

Хвете́р. Антив, е́стӑр. Вӑй-питти ҫынна пе́р черкке ме́н вӑл.

Сумкка. Ман шухайша ялта халё вут арманё лартас пулать. Ыил арманёсем тырй авёртса ёлкёреймёсёё. Ыил арманё мён вёл? Ыил пур—авёрать, ыл ыл—ылунатне усса ларать. Ыу ылпатаракан савёт тумалла. Пирён халёх кантёр-йётён акмасёр пурёнаймасть, ёмёр-ёмёрех килте тёртсе тунй кёпе-йёмпе ылурет. Ыам таптаракан машина лартмалла. Халёх аптёраса ылтнипе 20—30 ылхрёма кайса ылурет. Акй йста тёрать мул ыллё!

Урлав. Татах аташса кайрё ёнтё. Сан укёу нумай пуль ылв, тёлкелет пуль. Пёрре те шел мар сана укёа!

Хветёр (*кулса*). Ав мён шухайшланй ёс, Ыумкка. Пултарайён-ши? Ёс, мён, машина таврашне ёнланса илме ылмёл тетнем?

Сумкка. Машина таврашне пёлекенсем хайсемех тупёнасёё вёсем. Атя, пая кёрсе тытённар, Хветёр кум?

Хветёр. Хе-хе-хе, темён тавас ёнтё. Мулкач хурй анчах пулмё-ши вёл? Шанчёлкёл япала мар пек туйёнать мана ку ёс. Шухайшласа пёхёп-ха... Ыавён пирки чёнтертён-им ёс мана?

Сумкка. Ыук, ун пирки мар. (*Сантёр те пёр черкке тултарнине курса.*) Ёй!.

Тарьё. Сана ёпир, Хветёр кум, пёр ёс тёлёшёпе чёнсеттёмёр. Ёпир, ак, ылк ушлапа ниёпле те авлантараймастпёр-ха. (*Сантёр ылне кёлартать*).

Хветёр. Хе-хе-хе, ылвтери пурёлх ылнче те хёр тупаймастёр-и ёнтё?

Сумкка. Ачи сын свёрлэ мар вёт. Сыран та намас. Ашта кәна җитсе пәхман. Уксах-чәлах илес килмест.

Тарье. Тем мурла җуралса үсрә. Ас хуранә катәкрах пулчә җав ун.

Сантәр. Сан хәвән катәк, анне. Икә хут икә таваттә миҗе? Пәлместән, хи-хи-хик!

Сумкка (силенсе). Ну?! Ан чәннә пултәр!

Хветёр. Мәнле пуләшу пама пултарәп-ши эп ку ёсре?

Сумкка. Эпә Униҗәме чәнме ярсаттәм. Эсә, Хветёр, ял старәсти. Кәшт хытәрах хәссен, вәл хәрне паратех.

Тарье. Чухән сын хәрә те ёнтә, пырә. Тәсрен-питрен, сывләхран аван. Ёҗчен, ал-ура ёҗне те питә пултарать, теҗҗә.

Сумкка. Пёркун евче кайсан хай киләшнәччә те ёнтә. Анчах, Нетёр Упи ёҗе пәсса пәрахрә.

Хветёр. Мән ёҗлет кунта Нетёр Упи? Уләхран мән тума килнә вәл? Эпә аһа!..

Сумкка. Уләх сыхлама пәрахасшән, тет.

Хветёр. А-а, апла пулсан..

Тарье. Йәләхтарчә пуль ёнтә уләхра. Пәтәм ёмәрне тискер кайәк пек пәччен пуранәҗпа ирттерчә вёт.

Хветёр. Эпир тытәнсан, Униҗәмне нумай калаҗтармәпәр-ха аһа та.. Мәнле, Сантәр авланас килет-и?

Сантәр. Шутсәр авланас килет, хи-хи-хик!
(Пәркка кәрет.)

Тарье. Ав, Пәркка та җитрә.

Җумкка. Униҗәм килмест-им?

Пәркка. Халех, халех кәрет...

Җумкка. Ну, мәнле ёҗсем?

Пәркка. Э-э, анәш та тәвәш киләнче. Нас-таҗе яхән та ямасть. Нетәр Упийе җисе ярас пек пәхать. Упа ятне ахалех паман иккен. Тён-чери ыра әтем хайён ачи-пәчине нихаҗан та Упа ятне ан патәр. (*Униҗәм кәрет.*) Ак, Уни-җәм те җитрә.

Униҗәм. Ыра пурәнаҗҗи?

Җумкка. Турә пуләшнипе чиперех пурәнат-пәр-ха. Кил-ха, ирт кунталла. Сәкманна хыв, Униҗәм. (*Җак вәхәтра Тарье Сантәра тепәр пүртне хавалать. Леш каясшән мар, анчах Тарье аңа ирәксәрех төртсе күртет.*)

Униҗәм. Юрә, салтәнмасан та. Эпә нумай ларса тәрас җук. Темән тума чәннә ёнтә эсир мана?

Тарье. Салтән, салтән ёнтә, Униҗәм. (*Уни-җәм сәкманне хывмасәр тәрать.*) Ак, сәтел хушшине лар-ха, хәна пул.

Пәркка. Эс мән тата, Униҗәм, йәләнтаран? Са-на ялти хисеплә җынсем хәнана чёнеҗҗе, эсә, хәна кура мар, пуҗна пекёрен җүлә җекленә. Ыгла та мәнкәмәлланса кайнә-җке, җәнах, хай-не кура мар.

Хветәр. Салтән, Униҗәм. Сана салтәнма староста хушать. Староста сәмахәнчен иртме пултараймастән.

Униҗәм. Юрә әппи, ыра қәмәлпа чәннә пул-

сан... (*Салтһанать.*) Хисеплѣ этемсемпе юна-
шар ларма та тивѣслѣ мар та эфир...

Ѕумкка. Ун џинчен каласмалӑх та џук. Пур-
сӑмӑра та пѣр турӑ туса янӑ. Ак, кунта лар-ха,
Униџем. Эсѣ, Пӑркка, Хветѣр џумнерех лар.
(*Урлав тепѣр нӑрте тухать.*)

Тарье. Аџта тухан эс, пӑяхам, хӑнасем пур
џинче?

Урлав. Ѕан-џурӑм лаштӑрах кайрѣ, выртса
канас-ха.

Тарье Ѕийѣр-ха, џийѣр. Курма лартман, џиме
лартнӑ. Эс, Пӑркка, хӑвах тыт, вӑтанса ан
тӑр. Ак, Униџем, хур тукмакне тыт-ха. Ав, унта
пулӑ пур. Ѕумкка, ахаль ан лар ѣнтѣ, ѣџтер.
(*Ѕумкка ѣџтерет.*)

Униџем. Аша пѣтѣмпех каскаласа кайрѣ.
Тавтапуџ ырӑ суннӑшӑн.

Ѕумкка (*тепре ѣџтерет.*) Кил-ха, Униџем,
тепре тыт-ха.

Униџем. Ытла та нумай пулать-џке, хӑвӑр
ѣџѣр-ха.

Ѕумкка. Эфир нумай ѣџрѣмѣр ѣнтѣ. Сан пи-
ре хӑваласа џитес пулать-ха малтан.

Униџем (*ѣџет.*) Ўџес эппин, ырӑ сунатӑр
пулсан.

Тарье. Эс, Униџем, хур тукмакне тыт-ха.
Ўџне хыџџӑн апат анать вӑл.

Хветѣр. Ѕи, џи, Униџем, тӑраничченех џи;
сана староста хушать. Хӑџан-ха эс старостапа
пѣрле ларса хӑна пулмалаччѣ?!

Униџем. Эй, мѣн каламалла ѣнтѣ. (*Хѣрѣн-*

кёллө.) Тавтапуҫ ыра суннашан, сын ыранне хуннашан, тавтапуҫ.

Хветёр. Сан, Униҫём, малалла та пирённе ҫакәр-таварла пуранма май пур. Эсё пиртен ан паран. (*Ҫураёмнен ҫупарлать.*) Сана ҫав Нетёр Упи нумай пасаать. Эс унпа ахалех ҫыхланса пуранатан. Вал патша ҫинчен ыра мар шухаш сарать, теҫсё.

Униҫём (*ҫиме паракса*). Ҫук, Хветёр. Уна ун пек каласнине илтмен эпё. Апла каласса ҫўреме тура ан хуштәр ёнтё.

Хветёр. Ан суй, Униҫём! Упана эпё лайах пелетеп. Вал час лекмелли этем. Уншан тимёр санчәр хатёрленё ёнтё, унпа пёрле сана та...

Униҫём. Ах, тура! Хветёр, эсё ахалех харатса каласатан.

Хветёр. Юрё, юрё, ан хара, Униҫём. Малашне пёрле пуранма тивёҫлө этемпе ун ҫинчен каласмапар ёнтё. Санпалан пирён хуранташланас шухаш пур. Ҫумкка мана анне урла туртам тивет, эсё ана пелетён. Ҫумккан пёртен-пёрывалне авлантарса эпир Настаҫ урла санпа хаталла пуласшан.

Ҫумкка. Эй, Униҫём, кутанланса ан тәр ёнтё. Тыт-ха, ак, тепёр черкке.

Паркка. Тата мён кирлө ёнтё сана, Униҫём?!

Униҫём (*ёҫмест*). Тавтапуҫ. Ҫитрө ёнтё, Ҫумкка. Ёҫрём, ҫирём, май таранах.

Ҫумкка. Мён шухашлан, Униҫём?

Униҫём. Настаҫ яханне те ямасть. Эпё ун пуранасне ҫасса ун куҫсұльне курса пуранма

хал җитерес җук. Хай кама каяс тет, җавна кайтәр? Пуяна каять-и, кётўҗе-и—хайён ёҗе.

Тарье. Эс, Униҗём, пире җын ыраңне те ху-мастна? Тепри пулсан җёркуҗленсе ларса пуҗ-җапёччё. Ыгла пуҗна җёкленё-җке. Настаҗ җын җёлхи җинче таман пулсан, татахчё.

Пёркка. Вара, вара. Эс, ватсупнйскер, тёпса-кайёнче пуранатна? Вёл сёмахсемпе, вёл шав-лупа Настаҗ җине кам пэхё? Аңа кам хёр тесе хисеплет?

Униҗём (*сиксе тйрать.*) Мён, мён терён эҗ? Епле сан җёлхў җавранать, ял тухатмйшё, җы-лйхсёр хёр җинчен хура юнлй җёлхўпе сўпёл-тетме! Тавтапуҗ, җумкка, хйна тунйшйн. (*Тум-ланать.*)

Хветёр. Аҗта каян, лар!

Униҗём. Тавтапуҗ! Сирён хйналйх, ак, май таранах... Тавтапуҗ.

җумкка. Юлашки хут ыйгатйп, паратни хёрне?

Униҗём. җук!

җумкка. Униҗём, асту!

Хветёр. Упайшйн та, саншйн та сйнчйр хатёр.

Униҗём. Мейёр, җийёр, сйнчйрлйр, хура җй-хансем! Ак, тармастйп. Сирён мёнпур ёҗёр те җынййн юнне ёҗесси анчах. җитё-ха сирён-шён те вйхйт, шалҗйрсем тулёҗ-хал

Хветёр. Е?! Хйратма тата пире?! Эс кампа калаҗнине туйтна? Ак сана! (*җанса ўкерет.*)

җумкка. Хйратма, навус! (*Униҗёме хёнеҗҗё.*)

Пёркка. Хйтйрах, хйтйрах, аяк пёрчине са-вйр!

Урлав (*тепёр пўртрен тухса*). Хветёр, Ыумкка, мён хятланатър эсир, вёлерсе пӳраха-тър вёт сынна! Ыумкка, чаранър, тархасшӳн! (*Чарасшӳн.*)

Ыумкка. Ан сулах, аттел! (*Тёртсе ярать. Уни-сьеме алакран сётёрсе тухассье.*)

Пӳркка. Эй, тураьсам, сылахне пирён синчен сирсе яр. (*Сӳхсӳхать.*)

Тарье. Эй, тура, хӳвах куран вёт; айӳпӳ пирён синче мар. (*Сӳхсӳхать.*)

Урлав (*тенкел сине ларса*). Ахалех сын чунӳ пётет!

ЧАРШАВ. .

Иккёмӳш картина

Унисьем пўрчӳ. Вӳрах сёр. Пўртӳнче Настас, Упа. Настас кӳнчеле авӳрлать, Упа сӳпага тирет. Пӳлтӳрта аван авӳтса ярать.

Упа. Е-е, нумай вӳхӳт иккен, пирвайхи автансем авӳтса ячӳс. Сирён аванӳн сасси питӳ лайӳх вара.

Настас. Аванӳ аван та сав, ситерме тырӳ сук. Чӳхсене сӳва кӳларсан, сӳмарта сутса та пулин чей-сахӳр илмелӳх укса тӳваттам та...

Упа. Кӳларӳпӳр-ха майӳпе. Улӳхри пўрт тӳп сакайӳнче паранкӳ хуппи нумай юлсаччӳ, савна илсе килӳпӳр... (*Аван тепре авӳтать.*)

Настас. Атте питӳ нумай тӳрать-сье. Мён пулнӳ-ши? (*Хӳранӳ тӳс.*)

Упа. Мён пулмалла, таврӳнӳ-ха.

Настаҫ. Ҷанталәкә пит сивә тәрәт, тумтирә ҫўхе — шәнса пәсәласран хәрәтәп. Кәҫәр ахаль те ҫил-тәман асар-писер вәйлә.

Упа. Инҫе ҫула кайман вәт. Урлавсем патән-чен ҫитиччен сивә илес ҫук. (*Чәнмесәр ёҫлессё.*)

Настаҫ. Кукка! Эс чәнах та ылтән тупасса шанатна?

Упа. Ҫук, Настаҫ. Аҫуна йәпатас тесе ҫеҫ каларәм әпә. Ылтән ҫинчен мар, урәххи ҫинчен ёмәтленес пулать пирән. Ылтәнсәрах теләйлә пурнәҫ тәвасси ҫинчен ёмәтленес пулать.

Настаҫ. Мәнле тумалла-ши ҫав теләйлә пурнәҫа?

Упа. Курәпәр-ха, малалли кунсем хәйсемех кәтартәҫ. Эс ҫамрәк-ха, Настаҫ, пәлейместән-ха ун ҫинчен.

(Настаҫ кәнчеле авәрлама пәрахса темәскер итлет. Пүртре шәпах, тулта ҫил сасси.)

Настаҫ. Кукка, эс илтетне?

Упа. Мән?

Настаҫ. Те ҫил улать, те әтем йынашать.

Упа. Ҫил улать пулә. (*Шавламасәр ёҫлессё.*)

Настаҫ. Кичем капла ларма. Халлап яр-ха кукка.

Упа. Пәр карчәкпа старик пурәннә, тет. Вәсем шәмәт пасарне кайма тухнә, тет. Кәнна кәперә ҫине ҫитсен лаши чарәнәт тет те хўрине ҫәклет, тет. (*Упа чарәнса шавламасәр ёҫлет.*)

Настаҫ. Малалла?

Упа. Тарать, тет-ха.

Настаҫ. Эс, кукка, алхасса анчах юмах яратан. Айта луччѣ тупмалли юмах ярар.

Упа. Эс шыраса та тупас ҫук вѣт.

Настаҫ. Курапӑр, кам хавӑртрах тупѣ. Кала.

Упа. Пӑр пӑркенчӑк айӑнче таватӑ хӑр йӑрет.

Настаҫ. Сӑтел, хи-хи-хи! Халӑ эсӑ туп. Пӑрт тӑрринче ҫур ҫӑкӑр.

Упа (*шӑт туса*). Мӑн-ши вӑл?

Настаҫ. Пӑлмест, ҫавна та пӑлмест, аля-ли! Кама сутас-ха сана?! Лӑпинке карчӑка сутас-ха. (*Кулать.*)

Упа. Ватӑ вӑл пит, аран-аран йӑраланса ҫӑрет.

Настаҫ. Лӑпинкене, Лӑпинкене! Саншӑн вӑл чӑн-чӑн юрӑхлӑ хӑр. (*Тупса.*) Уйӑх пулать вӑл.

Упа. Э-э, чӑнах та-ҫке. Нукка шыраса туп: Ши турӑ, пи турӑ, ҫӑле кайрӑ—маття турӑ.

Настаҫ (*шухайшласа ларнӑ хыҫҫӑн*). Пӑлместӑп.

Упа. Апла тӑк, халех качча паратӑп сана.

Настаҫ. Тектӑр-ха, тектӑр. Ҫӑмарга.

Упа. Ҫук. Вунначчен саватӑп. Пӑрре, иккӑ, виҫҫӑ...

Настаҫ. Ҫӑлтӑр!

Упа. Мар. Таватӑ, пиллӑк, улттӑ, ҫиччӑ...

Настаҫ. Улма!

Упа. Саккӑр, тӑххӑр, (*кӑтет*) вуннӑ! Тупаймарӑн. Ну, халь ӑнтӑ суккӑр Савуҫа сутатӑп сана. Хӑмла пулать вӑл. Ҫавна та тупаймарӑн.

Настаҫ. Хи-хи-хи, эсӑ, те чӑвашла, те тугарла каларан. „Ши турӑ, пи турӑ, ҫӑле кайрӑ

маття турё". Нимён йиланмалли те ҫук! (Чён-мест, тӑнлать.)

Упа. Атӑл урлӑ ҫип ҫапнӑ. (Настаҫ чён-мест.) Мён салхулантӑн, Настаҫ?

Настаҫ. Тахӑшӗ пӑлтӑр алӑкне уҫса хупрӗ. (Пӑлтӑрта йынашнӑ илтӗнет. Упапа Настаҫ алӑк патне чупаҫҫӗ, алӑка уҫаҫҫӗ. Алӑкран Униҫӗм кӗрсе укет. Юнланнӑ.) Атте, мён пулчӗ?!

Упа. Йысна, камсем сана? (Сак ҫине вырт-тараҫҫӗ.)

Униҫӗм. Урлавсем патӗнче... Ҫумккапа Хвётёр...

Упа. У-у, ирсӗрсем!.. Каларӑм сана ан кай тесе! Хвершӑл патне чупам-ха часрах!

Униҫӗм. Кирлӗ мар... Манӑн тӑрленесси иртрӗ пулмалла. Тархасшӑн часрах пуп патне чупсам, Упа.

Упа. Пуп мар, хвершӑл кирлӗ халь сана.

Униҫӗм. Тархасшӑн, Упа. Юлашки сӑмаха итле... Ҫын пек вилесчӗ...

Упа. Юрӗ... (Тумланать.) Эх, вӑхӑт ҫитсен эп вӗсенел!.. Ан йӗр, Настаҫ. (Тухса каять.)

Униҫӗм. Ан йӗр-ха, хӗрӗм. Ман ахаль те вилес кунсем ҫитсе пыратчӗҫ ӗнтӗ. Нумай-нумай пӗр-ик ҫул пурӑннӑ пулӑттӑм. Эпӗ вилсен сире Упапа пурӑнма ҫӑмӑлгарах пулӗ, пӗр ҫавар чакӗ.

Настаҫ. Атте, тархасшӑн ун пек калаҫса чӗрене ан ҫур. Епле те пулин чӗрӗлес пулать сан.

Униҫӗм. Ҫук ӗнтӗ, Настаҫ, пулмасть пуль.

Мёншён сана суяс мап. Вилём—сывхарсах килет. Въл манран инсе мар ёнтё. Эпё унән утине те илтетёп, ав... ай!.. (*Аташаты.*) Ав, въл сёре чётретсе килет, тиек йъмринчен те сўлё! Епле вёри сывлэшпа явәнса килет въл. Епле унтан вёри сапать, туютна, Настаҫ?! Эс, вилём, Настаҫа ан пёсер. Ах, вёри... Шыв пулсан, пёр тумлам анчах шыв пулсан!..

Настаҫ (*шыв параты*). Ак, атте, кәшт шыв сып-ха.

Униҫём (*ёсет, айна кёрет*). Настаҫ, эсё кунта-и? Эпё сана сұхатсаттам. Лар-ха, хам сұмма, кўр-ха аллуна кунта. Ак сапла.. (*Чёнмессё.*) Пуянсене, тәшмансене ан парән. Ху чёрў хушна пек пурән, луччё кётўсе качча кай, анчах чёрўне хирёс ан пыр. Эпё, ват супнәскер, хёсёрлеме тытәннине каҫар, хёрём. Ав, Энти... аван ача... Ай... Татах вёри сапа пусларё. Настаҫ, кил хам сұмма... (*Чёнмессё. Униҫём кўне хуннә.*)

Настаҫ. Атте! Чёнмест. Сывлать хай. Ырлә-ха пулсан, юрөччё. Сывәрса кайрө-ши? (*Йёрет. Чўречерен шакканә сасә илтёнет.*)

Сасә. Настаҫ, тух-ха пёр саманта!

Униҫём. Кам шаккаты?

Настаҫ. Улька сасси пек. Темёскершён пўрте кёмест?

Униҫём. Чёнет пулсан, тухса кёр, хёрём. Кирлө пулө... Пўрте кёменни луччё аван, мана курсан, тем, хәраса ўкё.

Настаҫ. Сўрессё сурсёр варриче сапкалан-

са. Кантърла вӑхӑт пулмап пек. (*Тухса каять. Пӑр самант сасӑ ҫук.*)

Униҫӑм. Кирлӑшӑн килнӑ пулӑ, кирлӑшӑн... кирлӑшӑн... (*Аташма тытӑнать.*) Кирлӑ... Мӑн кирлӑ мар? Пурте кирлӑ! Упапа мана ылттӑн кирлӑ. Акӑ, ҫава тухсан пӑр лав ылттӑн тиесе килетпӑр. Ун чухне эс, Настаҫ, хӑмаҫ кӑпе, пурҫӑн явлӑк, кӑмӑл тевет ҫакса ҫӑрӑн. Туя кайма тухъя пулӑ, арӑм пулсан чӑнкӑр-чӑнкӑр хушпу пулӑ... Настаҫ, Настаҫ, аҫта эс? Мӑншӑн чӑнместӑн? (*Чӑречерен шаккаҫӑ: „Униҫӑм ничче, Униҫӑм ничче, хӑрне вӑрласа кайрӑҫ!“ Униҫӑм сиксе тӑрать.*) Мӑн? Вӑрларӑҫ! Кам вӑрларӑҫ? (*Астуса илсе.*) А-а, Урлавсем! (*Урай варрине утса ҫитет.*) Ҫӑхансем!.. Настаҫ, хӑрӑм! Пӑтрӑн! Упа! Аҫта эс? Энти, аҫта эс? Чупӑр, ҫиҫӑм пек хӑвалӑр! Туртса илӑр ман хӑре кашкӑрсенчен! Эп те сирӑн хыҫӑртан чупатӑп! Ҫитӑр, ҫитӑр хӑваласа! Малалла!.. Ах, Настаҫ, хӑрӑм!.. (*Урай варрине кайса ӑкет. Ҫилпелен чӑрече хуппи вӑҫерӑнсе кайса шартлатса хупӑнать те, чӑрече куҫӑ саланса тухса ӑкет. Ҫӑмрӑк куҫ витӑр ҫил улать, пӑрте юр парӑлтатса кӑрет.*)

ЧАРШАВ.

3-МӐШ ПАЙӐ

Пӑрремӑш картина

Урлавӑн малти пӑрчӑ. Ҫу вӑхӑчӑ. Каҫ пулать. Пысӑк чӑрече витӑр шурти йӑмрасем кураӑнаҫҫӑ. Урамра сурӑх кӑтӑвӑ, ӑнесем иртни илтӑнет. Ачасем кашкӑрашӑн сасӑ. Настаҫ чӑречерен пӑхать.

Настаҕ. Кунсем иртеҕҕе... Ҙак кил-ҕурта килни ҕур ҕул та ҕук-ха, ҕапах та виҕе ёмёр иртнё пек туйанать. Хәҕсан вёҕе пулё-ши?..

Тарье (*тепёр пуртёнчен*). Кин, кин, аҕта кайса ҕухалтән! Тух, сурәхсене картана хуп! Кунта хәнана килмен вёт эсе.

Настаҕ. Ҙиччас, пәянам. Ах, чунәм, нихәҕсан та йёркеллө ларса канас ҕук. (*Тухса каять*.)

Тарье (*кёрет, чей куркисем илсе-кёрсе шкапа лартать*). Илтёмёр ыратман пуҕа тимёр тукмак. Тепёри пулсан, ҕак кил-ҕуртра савәнса ташласа ҕурёччө, вәл нимән чёнмесёр, сәмсине тәсса ҕурет.

Урлав (*туяланса утси кёрет*). Эс, кин, ахалех вәрҕан әна. Настаҕ шух ҕын мар, мён тума юрласа, ташласа ҕуретёр вәл? Ҙамрәк вәхәтра ытла ёҕлеттерсе ҕёмёрес марччө, ёҕлес кунёсем малалла-ха унән.

Тарье. Эс, пәяхам, пәрах кин хутне кёме. Этем ҕамрәк чухне ёҕлемесен, хәҕсан ёҕлемелле тата. Эпир әна картинка вырәнне курма илмен вёт.

Урлав. Настаҕ ахаль те нумай ёҕлет. Настаҕ килнёренпе эпё те таса кёпе-йём тәхәна пуҕларәм.

Тарье. Е-е, эс ҕавәнпа ун хутне кёретён иккен-ха.

Урлав. Ара, чән сәмахән суйи ҕук.

Тарье. Сан чёнмесёр ларсан та юрамалла.

Урлав. Юрө, юрө, кин, урәх чёнмөп ёнтө, хәвәр мён тавассине тәвәр. Эпё ҕынтан тухса үкнө ёнтө. Маншән канәҕләх вырән—масар.

Тарье. Тахсанах вилсе вуртсан та шалкӑ мар.

Урлав. Сирӗншӗн ҫӗрӗ-ҫӗрӗпе тӑрӑшнине ман-
тӑр ҫав ӗнтӗ. Камшӑн пурлӑх турӑм, камшӑн ҫӗр
пурхӑм?

Тарье. Пухнӑ—юрӗ. Халӗ эфир пурлӑх тӑват-
пӑр. Сан ӗмӗрӱ иртнӗ, ҫавӑнпа та сан калаҫма-
ли те ҫук. Пурлӑха эфир Ҫумккапа пурхӑмӑр,
эсӗ пуҫласа яраканӗ анчах пулнӑ. Ял пуянӗ ятне
Ҫумкка ӗҫе тытӑнсан тин илтрӗмӗр.

Урлав. Юрӗ, юрӗ, кин, турӑ каҫартӑр, мана
кӱрентернӗшӗн.

Тарье. Ан лӑкӑртат. Лар сухална усса. (*Тух-
са каять.*)

Урлав. Ҫак куна юлассине пӗлнӗ пулсан, хам
та ҫӗмӗрлес ҫукчӗ, ҫынна та йӗртес ҫукчӗ. Эй,
турӑҫӑм, каҫар мана иртнӗ ҫылӑхсемшӗн...

Настаҫ (*кӗрет*). Асатте, сана валли кӗҫӗр
ампара шӑналас карса вырӑн сартӑм. Унта
сывлӑш та уҫӑ, шӑнасем те ҫук.

Урлав. Тавтапуҫ, Настаҫ. Эс анчах ҫак кил-
те мана ҫын вырӑнне хурса ыра сунакан. Эс
анчах ман чуна йӑпатакан... Аҫу мӗнле пурӑ-
нать-ха?

Настаҫ. Сывалать ӗнтӗ. Ура ҫине тӑракан
пулнӑ.

Урлав. Эс, Настаҫ, килтисем вӑрҫнине ан
пӑх, аҫу патне час-часах ҫӱре. Кала эс ӑна,
сывалсан пирӗн пата ҫӱремесӗр ан тӑтӑр.

Настаҫ. Вӑл кунта нихӑҫан та ура ярса пу-
сас ҫук.

Урлав. Ахалех ҫынна хӗнесе пӑрахрӗҫ... Эс

Настаҫ, ан хуйхәр. Пит ан кулян. Эпё пумаях пурăнас ҫук ёнтё. Вилес умён сана ылттан пиллесе хăварăп.

Настаҫ. Мён тавăп эпё ылттанпа?

Урлав. Ухлах, ылттан въл пурăнаҫ парать. Хашпёр этемшён ылттан въл таванёнчен те хаклă.

Настаҫ. Маншан ку кил-ҫуртра ылттан мар, тем парсан та савăнаҫ ҫук.

Урлав. Ак, тата, тепёр ухлах. Саншан пурăнаҫ тин пуҫланать-ха.

Тарье (*тепёр пўртрен*). Кин, кин, мён таван унта! Шыв асса кёр-ха. (*Настаҫ тухать.*)

Урлав (*пёчченех*). Ҫапла ҫав, этем тени— пёри пуянлăхран тарать, тепёри пуянлăхшан хайён пуҫне хурать, ҫын чунне те шеллемест; пёри пуянлăхёпе ыра курать, тепёри мулне хёрхенсе ёмёр хытна ҫакар ҫисе пурăнать. Акă, хамах эпё... Камшан тăрăшрăм? Ачамсем валли пурлăх хăварасшан тăрăшрăм. Пуян ятне илтес-сишён тăрăшрăм. Ак халё... Эх-хе-хей... Этем ҫемьере вайпитти вăхатёнче анчах хисеплё ҫав, вайран тухса ўксен ҫётёк ҫапата ыраённе анчах въл. Ку инкеке пёлнё пулсан, вут чёртсе ҫунтарса ямалла пулнă иккен пётём пурлăха.

(Ҫумкка кёрет.)

Ҫумкка (*пўлёмёнчен укса арчи илсе тухса сётел ҫине лартать.*) Нетёр Упи пётёмпех пётерсе хучё.

Урлав. Мён тата?

Сумкка. Униҗём хата пирки суда панә.

Урлав. Каларәм вёт сире. Ахалех җыхлантәр әтеме. Ырапа чённе—ырапа каларса ямаллаччө.

Сумкка. Ухмах! Ял кахалёсен җаварне вәхәтёнче чармасан, вёсем ёнсе җинех сиксе лараҗҗө.

Урлав. Ыра ятлә пулса пурәннә вәхәтра суд тәрәх сётөрөнсе җүреме намәс.

Сумкка. Суд тәрәх җүресси—ытти-хытти, ак, укҗа ахалех сая каять-ха.

Урлав. Мёнле укҗа?

Сумкка. Судья ёҗе путармашкән 100 тенкө ыйтать.

Урлав. 100 тенкө! 100 тенкө икө ёне вёт вәл.

Сумкка. Унтан кая яхәнне те ямасть. 100 тенкө памасан, җөпөр көтет сана, тет.

Урлав. Нетөр Упин җаварне вәхәтра хупла-маллаччө җав. Ана тытса кайсан та шалкә мар. Хветөр мён ёҗлет?

Сумкка. Пуш хәмпә вәл Хветөр. Нетөр Упи майлисем кәшт юнанә та, сехри хәпсах тухнә. Каяс-ха часрах, нумай кёттерсен судья җиленө тата.

Урлав. Киле чёнсе килмеллеччө.

Сумкка. Килмест, мошенник. (*Тухса каять.*)

Урлав (*пөччен*). 100 тенкө, Я?! Вәтанмасть те вёт җавән чухлө укҗа ыйтма. Ну-и судья! (*Тухса каять.*)

Сантәр (*көрөт*). Настаҗ! Аҗта Настаҗ? (*Настаҗ көрөт.*)

Настаҗ. Кунтах-ха әпө.

Сантәр. Аҗта җухалса җүретён?

Настаҕ. Леш пурге самавар чертеттёмчө-ске.

Сантәр. Эп кам саншән, уләшка-и, упәшка мар-и?

Настаҕ. Упәшка.

Сантәр. Сан мән тумаллаччө-ха эп килсен? Мән тумаллаччө-ха? (*Шухәшлать.*) А... хыв атта! (*Настаҕ аттине хывать.*) Татах чүречерен пәхрән-и?

Настаҕ. Пәхрәм. Чүречене пәхма тунә-тәр аһа.

Сантәр. Урәх ан пәх. Иртен-сүрен куҕахта-рө. Итлемесен, чән пушә тытәп та, сунтарса илөп лайәхрах кәһа, хи-хи-хик. Ох, паян турә лашана хөнерөм те! Чәхәмлама пәхать, шуйт-тан пуҕө. Ниепле те плуга туртмасть. Эп аһа ҕапап—вәл тапаты, әпө аһа, вәл тапаты. Чөп-чөрө юн кәлариччен вөтрөм. Асту, эп сан упәш-ку вөт. Хи-хи-хик!.. (*Сыпҕанать.*)

Настаҕ. Ан ҕыпҕән!

Сантәр. Чуптутар-ха пөрре.

Настаҕ. Кай. Пәяхам курсан аван мар.

Сантәр. Антив, куртәр, хи-хи-хик. (*Вталас-шән.*)

Настаҕ. Кай, кай, путсөр! (*Сантәра төксе ярать.*)

Сантәр. А-а, әсө те турә лаша пек чәхәмлат-ни-ха! Чим-ха эп сана! Пушә илсе көрем-ха! (*Хәвәрт тухса каять.*)

Настаҕ (*пөччен*). Әх, турәҕәм! Епле өмөр ирттермелле ҕак ухмаһпа. Епле ун мәшкәлне

тўссе пурәнмалла? Пётрә мёскён пуҗам. Сая кайрә җамрәк ёмөрём... Төрмеве хупнә пек килсе хупрәҗ. Лаша ыранне ёҗлетён, йытә ыранне пурәнатән. (*Ларать те хуллен макәрать.*) Эх, Энти, асанатән-ши халь эс мана, хёрхенетён-ши? Ирөкре чух сана юратса савәнма пёлмерём...

Сантәр (*тепёр пўртре шавлать*). Анне, анне, пёр чәххине җием ёнтё! Ман суха туса вай пётрә... Настаҗ тәксе ярать мана.

Тарье сасси. Җўҗрен ярса ил эсәна, җўҗрен!..
Настаҗ. Ав, епле аса вёрентеҗҗё ухмаха.

(Пәрккапа Тарье кёреҗҗё.)

Тарье. Кин, ёҗў пётрим сан? Тух, ёнесене суса кёр. (*Настаҗ тухать.*) Пёрмаях тәксём пёлёт пек җўрет. Килнёренпе җур җул җитет ёнтё, пёрре кулса пәхман-ха. Сантәр җине җавранса та пәхмасть.

Пәркка. Ара, җав, эп каланә пек ту-ха. Ун пек тусан җавәрнатех вәл. Җывәрнә чухне пуҗё йёри-тавра виҗё хут җавәр та минтерё ашне чик. Тата тепёр эмел пур та ман, анчах вәл пит хаклә тәракан япала.

Тарьс. Усси пулсан, хакёшён тәмәпәр-җке.

Пәркка. Пёр кёпепе явләк парәнәппин вара.

Тарье. Усси пулсан — икё кёпе те шел мар.

Пәркка (*хёвёнчен курәк тымарё кәларса*).

Акә. Җак курәк вәл тёнчере сайра-сайра җеҗ ўсет. Эпё апа пёлтёр Туруләхран җимёк каҗ кәларса килсеттём. Җав курәк тымарё йёкёр-

ленсе ўсет, Икё йёкёренш тымар пёр-пёринпе ыталашса ўсецсё. Пёри — арсын тымар, тепёри — арәм тымар... Пыр-ха, чёнсе кил-ха кунта Сантәра.

Тарье. Тавтапуц ёнтё сана, Пәркка. (*Алӓк усса тепёр нӓртелле кӓшкӓрать.*) Сантӓр! Аҫта ҫёр шӓтӓкне кайса кёчё ҫав. Сантӓр! Кёр-ха кунта! (*Сантӓр кёрет.*) Сана Пәркка аппу пёр сӓмах калас тет. (*Хӓй тухса каять.*)

Пӓркка. Сантӓр, кил-ха, хам ҫумма лар-ха, ачам. (*Сантӓр ларать.*) Ну, мёнле пурӓнатӓр Настаҫпа? Юратать и вӓл сана?

Сантӓр. Вӓл мана питё юратать, ман атта ураран хывать. Анчах вӓл чӓречерен ялан пӓхать. Эпё ӓна хёнеп-ха. Хи-хи-хик...

Пӓркка. Арӓма ӓна хёнесех тӓрас пулать. Хёнесен ӓслӓ пулать вӓл, упӓшкине те хытӓрах юратать. Сантӓр, эсё ак ҫак тымарпа Настаҫа вӓл ҫывӓрма выртсан, кашни каҫах кёпинчен турт; вара вӓл сана тата хытӓрах юратакан пулё.

Сантӓр. Ак ҫапла-и? (*Пӓркка кёпине ҫаклатать.*)

Пӓркка. Чху, чху, чху! Мён хӓтланан эс, Сантӓр?! Эс Настаҫа ҫаклатса турт, мана мар. Эпё ватӓлнӓ ёнтё. ҫамрӓкрах пулсан... Чху, чху, чху!...

Сантӓр. Чху, чху, чху... (*Ахӓлтатса кулать.*)

Пӓркка. Асту, Сантӓр, ан ман, вара, эп каланине. Чышкупа хытӓрах ёҫле эсё. (*Тухать.*)

Сантър. Сук, манмастӓп. Эп халех!.. Настаҫ! (*Пауза.*) Настаҫ! Аҫта кайса ҫухалчӗ ҫав, мур пуҫӗ. Настаҫ! (*Настаҫ кӗрет.*) Халех ҫывӑрма вырт!

Настаҫ. Ан ухмахан, кам халех ҫывӑрать?

Сантър. Аха! Эс татах итлестни-ха мана?! (*Настаҫа ҫавӑрса тытатъ те хӗнеме тӑратъ.*)

Настаҫ (*ҫӑлӑнса таратъ*). Ан ҫыпӑҫ, ухмах! Пӗрре ҫапсанах — ҫакӑнатӓп та вилетӗп.

Сантър. А, вилеймӗн! Ҫакӑнса вилсен сана шуйттансем утланса ҫӱреҫҫӗ. (*Настаҫ патне ахӑлтатса, виртлесе пыратъ, ӑна ҫӱҫрен тытма хӑтланатъ. Ҫав вӑхӑтра Урлав кӗрет.*)

Урлав. Сантър! Мӗн хӑтланан эсӗ? Чарӑн!

Сантър (*аслашӗнчен хӑраса чарӑнатъ.*) Ма вӑл итлест мана? Ма ҫывӑрма выртмасть?

Урлав. Выртӗ-ха, ҫывӑрас вӑхӑт ҫитсен.

Тарье сасси. Сантър! Аҫу чӗнет. Выртма каймалла, тет. Тух часрах!

Урлав. Ав, анӑ кӑшкӑратъ. Выртма каймалла, тет. Тух, аҫу кӗрсе пушӑпа вӗтме пуҫличчен.

Сантър (*Пӑркка панӑ курӑк тымарне кӑтартса*). Тектӗр-ха, Настаҫ, ҫак тымарпа ҫаклатса туртсан, тек тараймӑн манран. (*Тухса каятъ.*)

Настаҫ (*йӗрсе ларатъ*). Ҫакӑнса вилес пулатъ луччӗ, ҫак мӑшкӑла тӱсиччен. Пур-пӗрех пурӑнаҫ пӗтнӗ ман.

Урлав. И-ий, ачам, пуриншӗн те ҫакӑнса ви-

лес пулсан — тёнчере паяв та ситес сук. Тў-
сес пулать туря хавна мён сырнине. Халь сан
пурнас кунусем малалла-ха, ачам. Мёншён пит
кулянас? Пурнаҗра ырри те, усалли те, пурте
пулать. Ан хуйхяр, Настаҗ. Ав, каҗ та пулчө.
Выртса җывяр та, каҗхи хуйхя ирччен иртсе
каять въл. Э, ыря каҗ пултяр... (Тухса каять.)

Настаҗ (*җаплах кулянать, куҗсулө җаплах
юхать, въл айна шайла-шайла илет*). Каҗхи хуй-
хя ирччен иртсе каять... Анчах... ирхине татах
җенёрен пуҗланать. Эх, тураҗам, аҗта кайса
пуҗа чикмелле!

Пысак чўречесенчен уйях җути ўкет, йапра мёлкисем
курнаҗсө. Настаҗ чўрече умне ларса айна уҗса ярать.
Урамра Энти юрлани илтёнет.

Энти юрри:

Асля улях тулли ешёл җаран,
Ешёл җаран тулли кавак чечек,
Ғав чечек пек санян куҗусем.

Атал тавё җинче хура вярман,
Хура вярман тавра кемёл кылкан,
Ғав кылкан пек санян җўҗусем.

Настаҗ. Энти сасси... Савня Энти... Юрла,
Энти, юрла!.. Юлашки хут илтсе юлам санян
сассуна.

Энти юрри:

Сад пахчийё тулли чие җырли,
Мёнле җырла пур-ши унтан хёрли?
Ғав җырла пек санян тутусем.

Сәр вәрмане тулли йәштай йываҫ,
Пуринчен те йәштай — шурә хурән,
Ҙав хурән пек йәштай эс, савни.

Хәваләхра төрлө кайык сасси,
Пуринчен те хитри шәпчәк сасси,
Шәпчәк сасси пекех сан сассу.

Настаҫ (*чүрече умне туртәнса*). Энти!.. Ма чарәнтәй! Юрла, чунәм, юрла, ман юратнә шәпчәкәм. Ах, Энти, эс илтместән ман сасса! Эс пәлместән эп саншән мәнле хыпса җуннине. Арәм пулчә те, мана манчә, тетән пулө. Ҙук, Энти, эп арәм мар, эп әлөкхи пекех таса та айәпсәр... Хәтар мана ухлах упәшка җыләха кәртиччен. Эс килсе чәнсенех, эп сан хыҗсан җунатланса вәҗсе пырәттәм. (*Салхуллән.*) Ҙук. Килмест вәл кунта... Никама та кирлө мар әпө. (*Пүлөм тавра чупса җүрет, кантәра тупрө.*) Асапланса пурәниччен... (*Чөтрекен аллисемне кантәрине йәлә тума тытәнатъ, җав вәхәтра чүречерен Энти пәхатъ.*)

Энти. Настаҫ!..

Настаҫ (*шартах сикрө, кантрине җурәм хыҗне пытарчө*). Ах!.. (*Ҙөре кукленсе ларатъ.*)

Энти (*чүречерен кәрет*). Эс мән хәтланатән? Ҙакәнса вилесшән-им? Ухлах! (*Кантрине туртса илсе ывәтса яратъ, Настаҫа җөклесе саксине лартатъ.*)

Настаҫ. Ан чар, Энти, кай кунтан. Ман пурәнәҗ нур-пәрех пәтнә ентө.

Энти. Пәрах ку киле. Айта аҗу патне. Эс

мёнле асапланса пурәннине йәлтах пәлет вәл. Эп каларәм аһа, Настаҫа илсе килетәп, терәм. Киләшрә вәл... Айта, Настаҫ. Чөрү манран сивәнмен пулсан — пәрле пурәнәпәр.

Настаҫ. Кай кунтан! Кай!

Энти. Настаҫ, эс пәтәмпех тәнран тухнә иккен кунта пурәнса. Настаҫ, савнә чәкеҫәм, мән тытса тәрәтә сана ҫак кил-ҫуртра? Айта часрах!..

Настаҫ. Ҫыләх!..

Энти. Ху ҫине ху алә хуни ҫыләх мар тетним? Мәншән ҫаләнәҫ пур чухне хәвән ҫамрак пуҫна пәтересшән эсә? Ирәксәр арәм туса хуни пәтәм пурәнәҫна пәтерчә пуль тетни? Эль эс мана нихҫан та юратман-и?

Настаҫ. Ҫук... ҫук, Энти... Эп сана ҫав тери хытә юратнә... (*Энти кәкри ҫине үксә макәрәтә.*)

Энти. Настаҫ, чунәм, тарар ҫынсем сисиччен.

Настаҫ. Хәрушә! (*Карташәнче сасәсем илтәнәҫсә.*)

Энти. Киләҫсә. Айта! (*Настаҫ туртәнәтә. Энти аһа тытса ирәксәр илсе каясшән, Настаҫ тәртсә яратә.*)

Настаҫ. Кай! Эсә те ирәксәр илсе каясшән-и мана?

Энти (*чүрече патне пырса*). Чән, сана кунта ирәксәр илсе килнә. Ирәклән парса та ярас ҫук вәсем. Пырассу килмесен — юл эппин ҫав кашкәрсем патне. (*Чүречерен сикет.*)

Настаҫ. Энти! (*Чүрече умне чупса пычә.*)

Энти!.. Пыратӓп! (Энти каялла чӱрече умне пырать, Настаҫ унӓн алли ҫине сикет. Иккӑшӑ те ҫухалаҫҫӑ.)

ЧАРШАВ.

Иккӑмӑш картина

Урам. Униҫӑм пурчӑн умӑ. Хӑвел тухса пайтах хӑпарнӑ. Пурт умӑнче каска. Ҫил лапхаран Настаҫпа Энти Униҫӑме ҫавӑтса тухаҫҫӑ, каска ҫине лартаҫҫӑ.

Униҫӑм. И-и, хӑвел аҫтах хӑпарнӑ паян! Ытла та нумай ҫывӑрнӑ-ҫке эпӑ. Энти, сана та ӗҫе кайма вӑхӑт мар-ши ӗнтӑ?

Настаҫ. Кайма тӓнӑччӑ те-ха вӑл, эп чартӓм. Сана уҫӑ сывлӑша илсе тухас терӑмӑр.

Униҫӑм. Тавах, ачамсем, тавах. Турӑ телей патӑр сире, мана пӑрахманшӓн. Шӑкӑрех пурӓнма пуҫлӑпӑр-ха, турӑ хушсан. Энтипе Уна сывӑ чух, эфир те выҫӑ вилес ҫук.

Настаҫ. Халь аптрамастпӑр ӗнтӑ..

Энти. Ман шутпа, ӗҫсем аван каймалла пек-ха...

Униҫӑм. Ҫапла пултӑр ҫав, ачам. Уна вӑл лайӑх пултараканччӑ-ха тимӑрҫӑ ӗҫне: ҫамрӑк чух нумай ӗҫлерӑ тимӑрҫӑре. Эх, вӑйччӑ унӓн! Лаша таканне тытатчӑ те латӑрт хуҫса пӑрахатчӑ.

Энти. Мӑншӑн-ха вӑл тимӑрҫӑ ӗҫне пӑрахса улӑха хуралҫа кайнӑ?

Униҫӑм. Ун чухне пирӑн ялта пыҫӑк мыскара пулса иртрӑ.

Настаҫ. Мӑнле мыскара вӑл, атте, каласа пар-ха пире?

Униҗём (*йёри-тавра пәхса*). Ҷынсем җук-и? Ёҗ җапла пулчә. Упапа пёрле тимёрҗәре Хусан вырәсә ёҗлесе пурәнатчә. Пёр җулхине выҗлаҗ җул пулчә. Этемсем куланайсене парса татай-марёҗ. Вуләсран тўресем килсе тәпәлтарма пуҗларёҗ. Пёринне юлашки пәруне илсе тухаҗҗә, тепёринне—тўшекне, минтерне. Нимән те җук-кисене Киштек улпучә патне ёҗлеме хәваласа кайрёҗ. Халәх тарәхса җитрё. Ҷав тимёрҗәпе Упа халәха тўресене хирёҗ тәратса вёсене ялтан тивертсе кәларса ячёҗ. Кайран вара салтаксем килчёҗ те, темән чухлө җынна пётерчёҗ. Тимёрҗә сәнчәрласа Ҷәпәре ячёҗ. Упа пытанса хәтәлса юлчә. Ҷавән хыҗҗән вара вәл уләхра хуралҗа пулса пурәнма пуҗларә.

Энти. Апла пулнә иккен. Хәй ун җинчен пёр сәмах та каламасть тата.

Униҗём. Юрамасть, ачам, ун җинчен калаҗма. Эсир те чөлхёрсене җыртса тәрәр.

Энти. Мёне кирлө пире ун җинчен калаҗса җўреме?

Настаҗ. Чәнах җав, ухмах мар вёт эфир.

Униҗём. Ытлаши вёҗерсе янә пёр сәмахшән та пуҗа җухатма пулать ку саманара.

Энти. Ана лайәх әнланатпәр халь... Настаҗ, аҗәна лайәх асту. Эп каям-ха ёнтө. (*Каять.*)

Униҗём. Аван ача Энти.

Настаҗ (*савәнса ашшө җумне җыпҗәнать*). Вәл җавтери ыра кәмәллә җын.

Униҗём. Ун ашшө-амәшө те лайәх җынсемччә. Анчах, нуши пётерчә вёсене, вәхәтсәр вил-

чѣс. Э-э, сахал-и тѣнчере ун пек ахалех пѣтен этемсем... Сапла ѣнтѣ вѣл—тѣнче. Тѣнче тункатине кѣларса ывѣтса ѣнѣ йывѣс лартса ўстерсен, пурсѣмѣр та ѣмѣллѣн сывласа ярѣт-тѣмѣр та...

Настаѣ. Ав, урампа ѣумккасем килеѣѣ.

Униѣм. ѣумккасем? Айта пѣрте, Настаѣ. Вѣсене курсан, алѣ-ура чѣтѣрет. (*Кѣреѣѣ, ѣумккапа Квас Хветѣрѣ иртеѣѣ.*)

ѣумкка. Вѣсен умѣнчен иртнѣ чухне ѣўѣ-пуѣ вирелле тѣрѣть, тѣпсакайѣнче пичѣкепе тар ларнѣ пек туйѣнѣть.

Хветѣр. ѣав тар пички ѣурѣлса пире сирпѣтсе яриччен, эфир хамѣр вѣсене сирпѣтмелле. ѣавсен хурри пулѣпѣр-и вара? Настаѣне шыва кѣртме пуѣласан, лешсем хѣйсемех чупса килеѣѣ вѣсем. ѣапѣсу пуласси паллах. Кайран пѣлѣпѣр унта мѣн тумаллине. (*Каяѣѣ. Урампа тѣват-пилѣк ѣамрѣк пѣр-пѣрне шывна сапса ирте каяѣѣ. Сасѣсем: „Еля, асту, асту, сана хыѣалтан шывна сапѣѣѣ!“ „Ах!“ „Ха-ха-ха!“.*)

Настаѣ (*чѣречерен курѣнса*). Атте, пѣх-ха, епле шыв сапмалла выляѣѣ.

Униѣм (*пуѣ чѣречерен курѣнѣть*). Ваттисен йѣли ѣапла, шыв сапмалла вылясан ѣумѣр пулатѣ, теѣѣ. ѣумѣр ѣуманни нумѣй пулатѣ ѣнтѣ. Ав, паранкѣ аврисем те лаштѣрах пиѣсе кайрѣс. (*Пѣри чупса пырса Униѣм чѣречинчен шывна сапса хѣварѣть.*) Ах, мошенник!..

Настаѣ. Эпѣ те тухам-и, атте, шыв йѣтса?

Униѣм. Ан асѣн та, Настаѣ. Тарнѣ арѣмсене,

урама тухсан, шыва кўртсе ӳнтан яраҫҫе. Ҷап-ла, ёлѣк Лаврентейӳн тарса килнѣ хѣрне шыв-па сапса пѣтѣмпех чирлеттерчѣҫ, нумай пур-наймарѣ вара, асапа кайса вилчѣ Ҷавӳн хыҫҫӳн.

Арӳм (*чўрече умне пырса*). Настаҫ, Настаҫ, сыхлан. Ҷумккасем халӳх хушшинче Ҷумӳр Ҷукки санран килет тесе сӳмах сарса Ҷўреҫҫе. Сана шыва кўртесшӳн!

Настаҫ. Ах, турӳ!..

Униҫѣм (*арӳма*). Кай-ха, тархасшӳн, тимѣрҫе лаҫсине кайса пѣлтер Энтипе Упана.

Настаҫ. Эп хамах чупам-ха луччѣ.

Арӳм. Э-эй, ан шухӳшла та, Настаҫ, темѣн курӳн! Хамах чупам, урасене сутӳн илмен. (*Васкаса чупать. Халӳх шавѣ илтѣнет. Настаҫ чўречине хупать.*)

Сасӳсем: „Шыва кўртес ӳна!“ „Кӳннана кай-са ывӳтас!“ „Ахтапана юкса кайтӳр!“ „Ял нама-сѣ!“ „Ял нуши!“ (*Кѣпѣрленсе чупса пыраҫҫе. Малта Ҷумккапа Квас Хветѣрѣ.*)

1-мѣш. Эй, килте пур-и?

2-мѣш. Униҫѣм, хӳваласа кӳлар Настаҫа, ат-ту пўртне Ҷапса салататпӳр!

1-мѣш. Эй, Ҷара Ҷерҫи, тух луччѣ кунта!

2-мѣш. Сас-чѣвѣ Ҷук, килте Ҷук пулѣ!

Ҷумкка (*ӳнсӳртран иртсе кайнӳ пек пырса кѣрет*). Килте пулмасан, ӳҫта пулмалла!

Карташӳнчи сасӳсем. Питѣрѣнсе ларнӳ, алӳк-не шалтан питѣрнѣ!

Ҷумкка. Мѣн пӳхса тӳмалла, кѣрсе сѣтѣрсе тухас Ҷав вӳрӳм Ҷўҫе!

Сасәсем: Аләкне уҗмаҗҗә!

Җумкка. Чўречине җапса җәмәрәр!!.

Чўречине җапса салатаҗҗә. Җумкка тата пәр җамрәк чўречерен кәрәҗҗә. Пўртре „ах!“ тени, урамра: „А, лекрә-и? Җакләнчә-и арҗури?! Тавай, тавай кунта!“—тенә сасәсем илтәнәҗҗә.

Җумкка (*Настаҗа чўречерен тәксе кәларать*). Тытәр әна! (*Хәйсем те чўречерен калла тухаҗҗә*.)

Сасәсем:—Аля-ля!

— Шыва, Кәнна шывне ярас әна!

— Ахтапана юкса кайтәр!

— Җавән пирки җумәр җук!

Настаҗа сәтәрсе илсе каяҗҗә. Униҗәм чўречерен карәнса кәшкәрәть, чышкисене җўлелле җәклет.

Униҗәм (*ухмахланнә нек*). Халәх! Халәх! Турәран хәрәр, мән хәтланатәр эсир?! Мән турә вәл сире?!

Халәх, Настаҗа сәтәркелесе, сцена җинчен тухса каять. Кәшт тәрсан җўҗне-пуҗне тустарса, аллисене җўлелле җәклесе Униҗәм тухать.

Униҗәм (*Настаҗа илсе кайнә еннелле халь йәванса каяс нек утса*). Халәх!.. Эй!.. Мән хәтланатәр!.. (*Сасартәк Настаҗ хаяррән җухәрса яни илтәнәт.*) Ах!.. (*Униҗәм тәсәлса кайса ўкет те, чәри җурәлнине вилсе каять. Сцена җине Упасене чәнме кайнә хәрарәм чупса кәрәт те, Униҗәм умне чәркуҗленсе ларать.*)

Хәрарәм (*ура җине тәрса җухәрса ярать*). Эй, халәх!.. Мән турәр эсир? Униҗәм вилнә

вѣт! Упа-а! Энти-и!.. (Чупса тухса каять. Кайшт тѣрсан Упапа Энти халран кайнѣ Настаѣса савѣтса кѣреѣсѣ.)

Настаѣ (аишѣ вилнине курса ун сине тѣсѣлса ѣкет те, хытѣ макѣрса ярать.) Ах, аттел..

Упапа Энти ним чѣнемесѣр пѣхса тѣраѣсѣ.

Ч А Р Ш А В.

Редактор А. Калган.

Подписано к печати 13/1—41 г. НТ 2286 Зак. № 849.

Тир. 3000 экз. Формат бум. 60 × 92¹/₃₂

Объем 1,5 п. л. авт. листов 1,5.

г. Чебоксары, тип. № 1 Управления издательств
и полиграфии ЧАССР.

Цена 1 р. 50 коп.

ТИХОН ПЕДЕРКИ

М Е Ч Т А

на чувашском языке

ГОСИЗДАТ ЧАССР